



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM HOLY VIETNAMESE MARTYRS CATHOLIC CHURCH

1107 E. Yager Lane, Austin TX 78753

Phone: (512) 834-8483

www.hvmcc.org

Monday-Thursday 10:00 am – 5:00 pm

Friday 12:00 pm – 2:00 pm

CHÚA NHẬT 33 THƯỜNG NIÊN - NĂM C

THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME - YEAR C

Ngày 16 tháng 11 năm 2025

Lm Chánh Xứ/Pastor Giuse Phạm Lê-Minh (512)834-8483
Phó Tế/Deacon Giuse Mai Thế Hòa (512)785-4488
Phó Tế/Deacon Giuse Nguyễn Duy Giáo (512)659-5962
Phó Tế/Deacon Đominicô Hoàng Bình Hải (512)773-9658
Sor/Sister Ane Monica Nguyễn (512)736-7463

Chương Trình Phụng Vụ

THÁNH LỄ/MASS

Thứ Hai - Thứ Năm/Weekdays 7:00 pm
Thứ Sáu/Weekday 6:30 pm
Thứ Bảy/Saturday 7:00 pm
Chúa Nhật/Sunday 8am, 10am (Việt), 12:30pm Eng

GIẢI TỘI/RECONCILIATION

Thứ Hai - Thứ Bảy: Trước Lễ hoặc bất cứ lúc nào, xin hẹn trước) (anytime, by appointment only)

RỬA TỘI/BAPTISM

Chúa Nhật thứ ba mỗi tháng sau Lễ 12:30 pm
 Third Sunday of the month after 12:30 pm Mass.

XỨC DẦU/ANNOINTING OF THE SICK

CHẦU THÁNH THỂ/ADORATION

Thứ Sáu /every Friday - Chapel
Chầu Thánh Thể/Community 9 am – 10 am
Chầu Thánh Lặng/Silent 10 am – 5:45 pm
Ơn Thiên Triệu/Vocation 5:45 pm – 6:15 pm

Thứ Sáu đầu tháng/every 1st Friday - Church

Chầu Thánh Thể/Community 7:45 pm
Thứ Bảy đầu tháng/every 1st Saturday
Chầu Thánh Thể /Community 7:45 pm

HÔN PHỐI/MARRIAGE

Xin liên lạc với Văn Phòng trước 6 tháng
 Contact the Office 6 months before the wedding.

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ / Contact the Office

CHÚA NHẬT 33 THƯỜNG NIÊN – NĂM C

LỊCH PHỤNG VỤ

Chúa Nhật Tuần 33 Thường Niên – Năm C

Mal 3:19-20a/2 Thes 3:7-12/Lk 21:5-19

Thứ Hai: 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63/Lk 18:35-43

Thứ Ba: 2 Mc 6:18-31/Lk 19:1-10

Thứ Tư: 2 Mc 7:1, 20-31/Lk 19:11-28

Thứ Năm: 1 Mc 2:15-29/Lk 19:41-44

Thứ Sáu: Dcr 2:14-17/Mt 12:46-50

Thứ Bảy: 1 Mc 6:1-13/Lk 20:27-40

Chúa Nhật Chúa Giêsu Kitô Vua

2 Sm 5:1-3/Col 1:12-20/Lk 23:35-43



SUY NIỆM

Vào khoảng năm 30, khi Đức Giêsu sống những ngày cuối đời, Đền thờ Giêrusalem vẫn chưa được trùng tu xong, dù việc sửa sang đã bắt đầu gần nửa thế kỷ rồi (Ga 2,20). Vua Hêrôđê Cả là người khởi sự công trình lớn lao này. Ông đã xây một Đền thờ thật nguy nga, tráng lệ. Ai đến thăm cũng phải trầm trồ trước những khối đá cẩm thạch trắng, được chạm trổ, và những đồ mỹ thuật do người ta dâng cúng (Lc 21,5). Dù kích cỡ của Đền thờ vẫn như xưa, nhưng khuôn viên Đền thờ đã được mở rộng rất nhiều. Đức Giêsu và các môn đệ đang ở trong khuôn viên. Ngôi Đền thờ hoành tráng đang ở trước mặt họ. Nào ai ngờ được vào giây phút này, Đức Giêsu lại tiên báo một điều kinh khủng: “Sẽ đến ngày không còn hòn đá nào trên hòn đá nào, tất cả sẽ bị phá hủy” (Lc 21,6). Đền thờ mỹ lệ và thánh thiêng là nơi Thiên Chúa ngự. Đền thờ vững vàng và vĩ đại là nhà của Cha Đức Giêsu. Vậy mà Đền thờ ấy sẽ bị phá hủy thêm một lần nữa. Có người Do-thái nào muốn nghe tin buồn này không? Đức Giêsu quặn đau khi nói những lời trên. Ngài rất tiếc về số phận bị đất của Đền thờ. Nhiều lần Ngài muốn tập hợp dân Giêrusalem lại như gà mẹ tập hợp gà con dưới cánh, nhưng họ đã từ chối (Lc 13,34). Có lần Ngài đã khóc khi trông thấy thành (Lc 19,41). Ngài đau đớn khi nghĩ đến tai họa sẽ xảy ra và tiếc vì họ không biết lúc Thiên Chúa đến thăm họ (Lc 19,44).

Vào năm 70, lời tiên tri của Đức Giêsu đã ứng nghiệm. Quân Rôma đã không để hòn đá nào trên hòn đá nào. Ngôi Đền thờ được xây hơn 80 năm mới xong, chỉ tồn tại được thêm dăm năm nữa bị san phẳng, còn lại một bức tường buồn ở phía tây. Đức Giêsu còn cho các môn đệ biết những điều sẽ xảy ra sau khi Ngài về trời, và trước khi Đền thờ bị sụp đổ. Có những kẻ lừa gạt, mạo danh Thầy, để quyến rũ họ. Có chiến tranh, loạn lạc giữa các dân, các nước (Lc 21,9). Có những biến cố lạ lùng trong thiên nhiên, như động đất lớn, đói kém và ôn dịch. Từ trời có những hiện tượng kinh khủng và dấu lạ lớn lao. Hơn nữa, các môn đệ sẽ bị bách hại, bị tù đầy, bị nộp, bị đem ra tòa và bị giết vì danh Đức Giêsu. Ngài khuyên các ông đừng sợ (Lc 21,9). Thời gian chịu bách hại cho họ cơ hội làm chứng (Lc 21,13). Lúc bị tra hỏi trước tòa là lúc thấy Thầy ở bên mình và cho mình khả năng đối đáp khôn ngoan (Lc 21,15). “Vi danh Thầy” là lý do duy nhất giải thích mọi khổ đau mà các môn đệ phải chịu (Lc 21,12,17). Chính vì thế mọi khổ đau trở nên có ý nghĩa. Người môn đệ sẽ mất nhiều điều vì Chúa Giêsu Kitô, mất tự do, mất danh dự, mất mạng sống... Nhưng lạ thay, họ lại thấy mình không mất gì cả, “một sợi tóc trên đầu cũng không bị mất” (Lc 21,18), chỉ vì họ biết mình mất mọi sự vì ai.

Từ ngày Đền thờ Giêrusalem sụp đổ đến nay, và cho đến ngày Chúa quang lâm, tận thế, thế giới vẫn đầy những chiến tranh, biến động. Các cường quốc tranh chấp để bành trướng quyền lực. Trái đất bị xâm hại nên cất tiếng kêu bi thương, và khiến con người phải chịu những hậu quả tồi tệ. Người tín hữu bị đánh lừa bởi lắm kẻ mạo danh, bởi những lạc thuyết lừa bịp đầy rẫy trên mạng. Để sống trong một thế giới đầy thách đố như thế, Chúa Giêsu khuyên chúng ta hãy kiên tâm bền chí, nhờ đó mới giữ được điều quý nhất — **linh hồn**.

REFLECTION

Around the year 30, when Jesus was living the final days of His life, the Temple of Jerusalem was still not fully restored, even though the renovation had begun nearly half a century earlier (Jn 2:20). King Herod the Great began this grand project. He built a truly magnificent and splendid Temple. Anyone who came to visit could not help but marvel at the white marble stones, carefully carved, and the works of art offered by the people (Lk 21:5). Although the size of the Temple remained the same, its courtyard had been greatly expanded. Jesus and His disciples were standing within the Temple grounds. The grand Temple stood majestically before them. Who could have imagined that at that very moment, Jesus would foretell something so terrible: “The days will come when there will not be left a stone upon another stone; all will be thrown down.” (Lk 21:6) The beautiful and sacred Temple was the dwelling place of God. The strong and majestic Temple was the house of Jesus’ Father. Yet that Temple would once again be destroyed. Would any Jew want to hear such a sorrowful prophecy? Jesus felt deep pain as He spoke these words. He grieved over the tragic fate awaiting the Temple. Many times, He had wanted to gather the people of Jerusalem as a hen gathers her chicks under her wings, but they refused (Lk 13:34). Once, He even wept when He saw the city (Lk 19:41). He was heartbroken as He foresaw the disaster to come and lamented that they did not recognize the time when God visited them (Lk 19:44).

In the year 70, Jesus’ prophecy was fulfilled. The Temple that took over 80 years to complete stood for only a few more years before being leveled by the Roman, leaving behind only a sorrowful western wall. Jesus also told His disciples what would happen after He ascended to heaven and before the Temple’s destruction. There would be deceivers claiming to be Him, to mislead them. There would be wars and uprisings between nations (Lk 21:9). There would be strange and terrifying events in nature — great earthquakes, famines, and plagues. From the heavens, dreadful phenomena and great signs would appear. Moreover, the disciples would be persecuted, imprisoned, handed over, brought to trial, and even killed because of His name. He told them not to be afraid (Lk 21:9). Their time of persecution would be their chance to bear witness (Lk 21:13). When they were questioned before judges, they would experience their Teacher beside them, granting them wisdom to speak (Lk 21:15). “For my name’s sake” is the only explanation for all the suffering the disciples must endure (Lk 21:12,17). Thus, all suffering becomes meaningful. The disciple may lose much for Jesus Christ — freedom, honor, even life itself — yet they lose nothing at all: “Not a hair on your head will perish” (Lk 21:18), for they know for whom they have lost everything.

From the fall of the Temple of Jerusalem until now, and until the day of the Lord’s return, the world remains full of wars and upheavals. Nations compete for power and domination. The earth groans in pain, crying out in distress, and humanity suffers the terrible consequences. Believers are deceived by many false messiahs, and by countless deceitful doctrines spreading across the internet. To live faithfully in such a challenging world, Jesus calls us to endure patiently, for only by such steadfastness can we preserve the most precious treasure of all — **our soul**.

LỄ MỪNG BỔN MẠNG GIÁO XỨ



Nhân dịp mừng Lễ Kính Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, quan thầy giáo xứ và cũng là ngày mừng Lễ Tạ Ơn (Thanksgiving). Giáo xứ sẽ tổ chức rước trọng thể xương thánh của Các Thánh Tử Đạo Việt Nam chung quanh Thánh Đường trước Thánh Lễ 10:00 sáng, **Thứ Năm 27 tháng 11**. Để cuộc rước kiệu thêm trọng thể và trang nghiêm, xin các đoàn thể mặc đồng phục của đoàn thể mình và có mặt tại Thánh Đường trước 9:30 sáng.

BAN XÃ HỘI SỨ MỆNH "YÊU THƯƠNG BÁC ÁI"

Xin mời gọi những quý vị có tấm lòng yêu thương bác ái tham gia giúp phục vụ trong Tiểu Ban thăm viếng người già yếu, neo đơn, và bệnh nhân trong giáo xứ. Xin e-mail cho Hương tại annatruong79@yahoo.com để biết thêm chi tiết và dự những buổi họp sắp tới với Cha Xứ.

THƯ CẢM TẠ - NGÀY GIỚI TRẺ 2025 "DỌN ĐƯỜNG NÊN THÁNH"

Thay mặt Ban Ơn Gọi và Mục Vụ Giới Trẻ Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - Austin, chúng con xin chân thành cảm ơn tất cả mọi người đã cùng góp phần làm nên một Ngày Giới Trẻ tràn đầy niềm vui và hồng ân.

Chủ đề năm nay nhắc chúng ta rằng nên thánh bắt đầu từ một lời "xin vâng" đơn sơ với Thiên Chúa và được nuôi dưỡng qua đức tin, tình yêu, và tinh thần hiệp nhất.

Xin tri ân quý khách mời và các hội đoàn của giáo xứ: Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Hội Bảo Trợ Ơn Thiên Triệu DCCT, Hội Phụ Huynh, Hội Liên Minh Thánh Tâm, Đoàn Thanh Niên Công Giáo, quý Huynh Trưởng và Trợ Tá Đoàn TNTT Don Bosco, cùng quý Thầy Cô Khối Giáo Lý — những người đã âm thầm phục vụ, cầu nguyện, và hy sinh để góp phần làm nên thành công của ngày hôm nay. Thật đúng như người ta nói: "Cần cả một làng để nuôi dạy một đứa trẻ," và chính nhờ tình yêu và sự cộng tác của cả cộng đoàn, Ngày Giới Trẻ đã trở thành một dấu ấn đẹp của tinh thần hiệp nhất và phục vụ trong đức tin.

Nguyện xin Thiên Chúa ban muôn phúc lành và hướng dẫn các bạn trẻ tiếp tục "dọn đường nên thánh" mỗi ngày.

NGÀY HỌP MẶT



Giáo xứ có tổ chức một ngày họp mặt miễn phí cho những vị trên 60 tuổi, thành viên của Giáo xứ, từ 10:00AM đến 2:00PM, **Thứ Năm ngày 20 tháng 11** để có dịp hàn huyên, tâm sự, chia sẻ vui buồn, chơi cờ tướng, lô tô, domino, ... với nhau. Giáo xứ sẽ cung cấp bữa ăn trưa, snack, trái cây, nước uống cho buổi họp mặt này.

SINH HOẠT GIÁO XỨ TRONG TUẦN

Chúa Nhật, ngày 16 tháng 11

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Church
12:30PM	English Mass	Church

Thứ Hai, ngày 17 tháng 11

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Ba, ngày 18 tháng 11

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Tư, ngày 19 tháng 11

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Năm, ngày 20 tháng 11

6:25PM	Lần Hạt Mân Côi	Chapel
7:00PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Sáu, ngày 21 tháng 11

9:15AM-5:15PM	Chầu Thánh Thể - Châu Lược	Chapel
6:30PM	Thánh Lễ	Chapel

Thứ Bảy, ngày 22 tháng 11

10:00AM	Việt Ngữ	Church
6:30PM	Đọc Kinh	Church
7:00PM	Thánh Lễ	Church

Chúa Nhật, ngày 23 tháng 11

7:30AM	Đọc kinh	Church
8:00AM	Thánh Lễ	Church
9:30AM	Đọc Kinh	Church
9:45AM	Thiếu Nhi	Church
10:00AM	Thánh Lễ	Church
11:15AM	Giáo Lý	Church
12:30PM	English Mass	Church

Tiền Thu Tuần Trước

Tiền Quyên Lần 1:	\$9,232.00
Nguyệt Liễm	\$2,345.00



CẦU NGUYỆN CHO ƠN THIÊN TRIỆU

Pray for Vocations

1) CHẦU THÁNH THỂ THỨ SÁU HÀNG TUẦN:

Đức Kitô mời gọi và chọn lựa các môn đệ của Ngài. Xin cùng nhau tụ họp trước Thánh Thể mỗi chiều Thứ Sáu, cầu nguyện cho Giáo Xứ cũng như Giáo Hội Chúa ngày càng thêm nhiều thợ gặt trong đồng lúa của Ngài.

2) CHÉN THÁNH THIÊN TRIỆU:

Mỗi tuần một gia đình trong Giáo Xứ chúng ta sẽ nhận Chén Thánh Thiên Triệu để cả gia đình cùng dâng lời cầu cho các linh mục, tu sĩ, và chủng sinh trong Giáo Xứ cũng như cho toàn Giáo Hội. Xin ghi tên với Ban Ơn Gọi của Giáo Xứ để tiếp nhận Chén Thánh Thiên Triệu này.



1) FRIDAY ADORATION:

Christ called and chose his disciples. Together we gather in front of the Eucharist for adoration at each Friday evening to pray for vocations for more laborers in Christ's harvest. "The harvest is abundant, but the laborers are few."

2) TRAVELING VOCATION CHALICE:

Each week, one of our Parish members receives the Traveling Vocation Chalice to intentionally pray for vocations from within our parish and for our Church. Please sign up with the Vocation Ministry to receive and pray with this Vocation Chalice.



GHỊ DANH THAM DỰ ĐẠI HỘI GIỚI TRẺ ĐỊA PHẬN (DCYC)

Nhằm giúp tất cả các em trong giáo xứ đang học cấp trung học có cơ hội học hỏi, làm quen, và chia sẻ với giới trẻ trong Địa Phận Austin về đức tin Công Giáo và đời sống đạo, ban Giáo Dục sẽ tổ chức chuyến đi tham dự chương trình Diocesan Catholic Youth Conference (DCYC). Với sự chấp thuận và khuyến khích của Cha Tuyên Úy, chuyến đi sẽ được tổ chức như nhau:

- Địa điểm: Waco, Texas
- Ngày: 5:00PM thứ Sáu ngày 30 tháng 01 - 3:00PM Chúa Nhật ngày 01 tháng 02, 2026
- Chi Phí: \$200 / mỗi em (bao gồm lệ phí đại hội và chi phí chuyên chở, ăn uống và hotel).
- Hạn chót: Dec 7th, 2025 | austindiocese.org/dcyc

Để tìm hiểu thêm, xin liên lạc với:

Trưởng John Văn (512) 757-5485, johnvan2002@gmail.com

Thầy Thịnh Trần (512) 799-0189, thttrtran@gmail.com

CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN TẠI NGHĨA TRANG



Hội Các Bà Mẹ Công Giáo sẽ có những buổi cầu nguyện chung với tất cả những ai muốn cầu nguyện cho các linh hồn tại Đài Đức Mẹ ở Section Q của Nghĩa Trang Cook Walden sau lễ 8 giờ sáng của các ngày Chúa Nhật: ngày 09, ngày 16, ngày 23 và ngày 30 tháng 11. Kính mời quý cụ, quý ông bà, quý anh chị em bớt chút thì giờ để chúng ta cùng nhau cầu nguyện cho các linh hồn trong thân tộc và các linh hồn trong tháng 11, tháng Hội Thánh đặc biệt kêu gọi cầu nguyện cho Các Linh Hồn.

XIN TIỀN LẦN HAI



Theo lịch trình của Giáo phận Austin thì cuối tuần này, ngày 15-16 tháng 11 năm 2025 sẽ xin tiền lần hai để tài trợ cho chương trình phát triển đời sống con người trong tinh thần Công Giáo (Catholic Campaign for Human Development - CCHD). Xin quý vị rộng tay giúp đỡ!.

THÔNG BÁO CỦA NHÓM THÁNH LINH

Nhóm Thánh Linh xin trân trọng kính mời quý vị đến tham dự buổi cầu nguyện Tôn Kính Lòng Thương Xót Chúa, Chầu Chúa Thánh Thể, và ca ngợi, tôn vinh và tạ ơn tình yêu Thiên Chúa Ba Ngôi tại Nhà nguyện lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật này, ngày 16 tháng 11 năm 2025.

ĐÀI TƯỞNG NIỆM CÁC LINH HỒN



Trong tháng các linh hồn, Giáo xứ đã lập Đài Tưởng Niệm các linh hồn quá cố tại tiền sảnh của Thánh Đường. Nếu quý vị muốn trưng bày hình ảnh của những người thân yêu đã qua đời để Giáo xứ cùng cầu nguyện chung trong tháng 11 – tháng các linh hồn – thì xin mang đến để trưng bày trong Đài Tưởng Niệm bắt đầu từ Thứ Bảy, ngày 26 tháng 10. Xin quý vị đừng mang khung hình, xin giới hạn kích thước của các bức hình để đừng lớn quá, xin ghi tên của người quá cố và số phone vào sau hình và xin quý vị hãy mang hình về trong cuối tuần ngày 06-07 tháng 12.

MỪNG KÍNH TRỌNG THỂ ĐỨC MARIA GUADALUPE

Thứ Bảy 6 tháng 12, 2025,
Giáo Phận Austin sẽ cử hành
trọng thể mừng kính Đức
Maria Guadalupe tại Trung
Tâm Thành Phố Austin. Toàn
thể tín hữu khắp miền Trung
Texas cùng tụ họp cử hành và
tưởng nhớ Đức Trinh Nữ
Maria hiện ra nhiều lần với
Thánh Gioan Diego tại
Tepeyac, Mexico vào tháng
Mười Hai năm 1531.

Xin cùng tham gia cuộc Rước
Kiệu và Thánh Lễ trọng thể
mừng kính Mẹ với Đức Giám
Mục Daniel Garcia.

Một biến cố phong phú với
mọi truyền thống văn hóa,
mọi sắc dân sắc tộc, mọi ngôn
ngữ, với những trang phục
truyền thống của từng dân
tộc. Một biến cố tỏ bày Giáo
Hội luôn tận dụng những
phong phú nơi mọi dân tộc để
tinh luyện và liên kết mọi
người đến với Tin Mừng cứu
độ của Đức Kitô (Hiến Chế về
Giáo Hội §13).

Văn Phòng Đa Văn Hóa Giáo Phận Austin tôn vinh

ĐỨC MẸ GUADALUPE

THỨ BẢY, NGÀY 6 THÁNG 12 NĂM 2025

Rước kiệu Đức Mẹ

8:00 SÁNG: Khởi hành từ Nhà
Thờ Chính Tòa St. Mary
đến Giáo Xứ San Jose, Austin

Thánh lễ

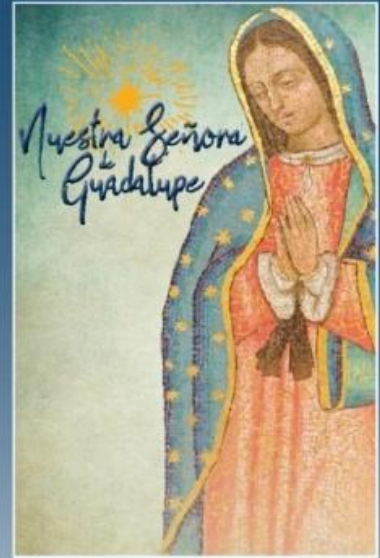
10:30: tại Giáo Xứ San Jose,
Austin

Chủ Tế

Đức Giám Mục Daniel E. Garcia



DIOCESE
of
AUSTIN



St Mary Cathedral: 203 East 10th St., Austin, TX 78701
San Jose Parish: 2435 Oak Crest Ave, Austin, TX 78704

www.austindiocese.org/plg-celebration

CHƯƠNG TRÌNH

- 7:30am - Tập họp tại Nhà Thờ Chính Tòa chuẩn bị Rước Kiệu.
Có cà phê và bánh ngọt tại Hội Trường.
- 8:00am - Phép Lành & Rước Kiệu từ Nhà Thờ Chính Tòa đến Giáo Xứ San José.
Ai không thể cùng đi kiệu, có thể tập trung tại Giáo Xứ San José tham gia lần hạt chung.
- 10:30am - Thánh Lễ trọng thể do Đức Giám Mục Daniel Garcia, Giáo Phận Austin, chủ tế.
Chủ đề: Mang ánh sáng Chúa Kitô cho thế giới, mưu tìm công lý hòa bình cho mọi dân tộc.
- 12:00pm - Âm nhạc & Khiêu vũ tại Hội Trường Giáo Xứ San José.
Có bán thức ăn và nước giải khát hỗ trợ công cuộc Phúc Âm Hóa của Giáo Xứ San José.

NGÀY GIỚI TRẺ 2025





LỄ MỪNG
KÍNH
CÁC THÁNH
2025



Ý LỄ TRONG TUẦN

(Người xin để trong ngực)

Thứ Bảy 15/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Anna Dương Thị Liên (136/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
+ Lh Giacôbê (57/60) (GĐ các con xin)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (9/12) (Năm Chị Em xin)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (40/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (76/100) (2 con và cháu)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (15/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (15/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (15/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (15/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (15/30) (GĐ)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (15/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (12/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (10/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Maria Madalena Công Tăng Tôn Nữ Tuấn Khanh (35/50) (AC Lộc Phương)
+ Các Lh Maria Nguyễn Thị Lui, Juse Nguyễn Văn Téng, ông bà tổ tiên nội ngoại, mồ côi, các đẳng linh hồn 33/10) (Nguyễn Tâm)
+ Lh Lm Phêrô Nguyễn Phi Vũ (5/5) (ÔB Nguyễn Trọng Hiến)
+ Lh Phêrô Lê Quốc Khang (3/5) (Bà Nguyễn Thị Nghĩa & GĐ)
+ Lh Maria Lê Thị Đắc Huệ (3/5) (Bình & Giao)
+ Lh Gioan Baotixita Diễm Huỳnh (3/4) (Lan Nguyễn)
+ Lh Martha, Lh ông bà tổ tiên (3/10) (Trọng + Nga)
+ Các Lh trong gia đình, các Lh mồ côi (3/30) (Hien + Yến)
+ Các Lh vừa qua đời, Lh ông bà cha mẹ đôi bên (2/2) (Bùi Thị Diệp)
+ Lh Anna Phạm Thị Độ, Lh Giuse Chu Van Rật, Lh Anna Dương Thị Mai (2/2) (Ông Trinh-Chu)
+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, các linh hồn; bình an cho GĐ (2/2) (GĐ xin)
+ Xin ơn bình an cho GĐ; tạ ơn Thiên Chúa & Đức Mẹ (2/2) (Toàn & Diệp)
+ Các Lh trong thân tộc, các Lh đang ở luyện tội (13/13) (Đỗ Thị Kim Oanh)
+ Các Lh Đôminicô Phan Manh San, Maria Theresa Nguyen Kim Quý, Vincent Tran Sỹ Nghi, Maria Bùi Kim Thư, Baraventura Phan Ngoc Khue, Phêrô Nguyen Lê Vỹ, Maria Theresa Phan Bích Ngọc, Fransisco Xavier Phan The Nguyen, Joseph Phan The Truong; xin ơn sức khỏe cho Joseph Phan The Khoi & Joseph Phan The Khoa, Joy Henderson, for souls in purgatory (1/12) (ÔB Phan The Khoi)
+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (1/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (1/30) (Thoàn Vân)
+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, cầu cho các linh hồn; xin ơn bình an cho GĐ (GĐ xin)
+ Lh Phaolô 49 ngày (Dion Hoang & Natalie Hoang)
+ Lh Giuse Nguyen Đức Tạo (David Nguyen)
+ Cầu cho các linh hồn (Ngươn Nguyen)
+ Các Lh, Lh Phêrô Bô, Lh Giuse; xin ơn bình an cho GĐ, tạ ơn Ba Đấng, xin Chúa Thánh Thần soi sáng cho chồng & cháu siêng năng tham dự Thánh Lễ (Ấn danh)
+ Lh Rosa lễ giỗ, Lh Teresa (Ba Tran)
+ Lh Ông Cố Đôminicô Nguyễn Chuyên (GĐ Ông Cố Lương xin)
+ Lh ĐaMinh và Maria, Lh ĐaMinh Ngô Tích, Lh ĐaMinh Đình Văn Đức (Kenny Phạm)
+ Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GĐ con (Hoa Lê)
+ Lh ông bà cha mẹ, các Lh trong thân tộc (ÔB Phạm Mỹ Tự)
+ Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (Lê Hữu Hoàng)
+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (Ấn danh)

Chúa Nhật 16/11/2025 @ 8:00 AM, 10:00 AM, 12:30 PM

+ Lh Anna Dương Thị Liên (137/172) (Ông Phạm Bình Ánh)
+ Lh Giacôbê (58/60) (GĐ các con)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Thoa (10/12) (Năm Chị Em xin)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (77/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (41/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (16/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (16/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (16/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (16/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (16/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (16/30) (GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (13/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (11/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng (3/52) (Chồng và các con)
+ Lh Giuse Đoàn Hành Chánh (44/52) (Gia đình)
+ Các Lh thai nhi, mồ côi, những người cảnh sát, những người hy sinh cứu người (8/20) (Helena Phạm)
+ Lh Charlie Kirk (8/8) (AC Tường Mai)
+ Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (8/10) (Đặng Bình Long)
+ Lh tiên nhân, Micae (39/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
+ Lh Giuse, Lh ĐaMinh, 2 Lh Maria (10/10) (Ng.V. Khanh & Kim Thoa)
+ Lh Phanxico Xavie (11/12) (Thoàn Vân)
+ Các Lh ĐaMinh Vũ Ngọc Cần, Maria Vũ Thị Miện, Maria Vũ Thị Hồng (34/52) (Vũ Thị Mỹ Linh)
+ Lh ông bà cha mẹ, anh chị em thân tộc nội ngoại, Lh các Linh Mục tu sĩ nam nữ, ân nhân, luyện ngục, thân hữu, các hội viên bảo trợ ơn gọi, các thai nhi bị tử chối sự sống; xin ơn chữa lành về tâm linh & thể xác cho thân tộc; lễ tạ ơn (40/52) (Ấn danh)
+ Lh Phêrô Nguyễn Văn Thiên, Lh Isave Nguyễn Thị Tuyết Minh (46/52) (Lan Nguyen và các con)
+ Lh Giuse Đoàn Minh Tâm, Lh Giacôbê Đoàn Ngọc Minh Tú (27/50) (Tạ Thị Kim Anh)
+ Lh Phêrô Nguyễn Văn Thà, Madalena Đình Thị Tình, tiên nhân, ông bà thân nhân nội ngoại. Bình an sức khỏe trong GĐ, các con cháu năm mới; Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ (41/60) (Catherine Nguyễn)
+ Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ, Phêrô Phạm Long Điều (20/20) (AC Thành & Cathy)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Khoát, Lh Maria Hoàng Thị Bích (16/30) (Định & Thuý)
+ Các Lh Phêrô Trần Đức Thắng, Phaolô Nguyễn Trung Liễu, Anna Hồ Thị Quân, Anna Hồ Thị Lục (10/10) (ÔB Trần Ngọc Ân)
+ Cầu cho các Lh mồ côi (8/50) (Hoàng Đình Trí & Quan Thu Hương)
+ Lh Cha Cố Phanxicô Savie Bùi, 2 Lh Phêrô, các Lh trong luyện tội; xin ơn bình an cho GĐ, tạ ơn Thánh Gia, xin cho các linh mục tu sĩ nam nữ luôn được ơn bệnh đỡ (5/5) (GĐ AC Riêm Vũ)
+ Lh Giuse Huỳnh V Thơm mới qua đời ở VN (5/10) (Mai Tran)
+ Các Lh Maria Nguyễn Thị Soi, Giuse, Vincente, ông bà tổ tiên nội ngoại (5/5) (Các con xin)
+ Lh thân nhân nội ngoại (4/4) (ÔB Trần Ngọc Ân)
+ Các Lh thai nhi, mồ côi, cảnh sát hy sinh (4/20) (Helena Phạm)
+ Lh Phanxico Xavie Maria & Lh Giuse lễ giỗ, Lh Maria, Lh tiên nhân, cầu cho các linh hồn (3/4) (Dung Vũ)
+ Lh Maria Phạm Bích Hồng (3/5) (AC Định & Thuý)
+ Xin ơn bình an cho GĐ; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (3/5) (Việt & Trâm)
+ Các Lh Antôn, Gioan Maria, Têrêsa HĐG, thân tộc nội ngoại, Maria lễ giỗ, 2 Lh Maria (3/5) (Phạm Trí Thức)
+ Lh Cha Giuse Phạm Văn Long, Lh Cha Giuse Lại Văn Đoàn, Lh Cha Giuse Vũ Ngọc Tấn, Lh Cha Giuse Hoàng Việt, Lh ĐaMinh Vũ Đình Triều, Lh ĐaMinh Vũ Đình Hiếu, Lh Cha Giacôbê Thọ, Lh Cha Phêrô Trí (3/5) (My Linh Vũ)

+ Các Lh ĐaMinh Vũ Ngọc Lều, Maria Vũ Thị Thước, Vũ Ngô Chấn Giuse & Maria, Giuse Vũ Ngô Trung, Giuse Vũ Ngô Giốc, Maria Phan Thị Hào, Giuse Vũ Ngô Mậu, tiên nhân, mồ côi, Maria Vũ Ngọc Minh, Giuse Vũ Ngô Hân, Maria Vũ Thị Thuần, Giuse Trần Trường, Giuse Vũ Ngọc Đán, Phạm Thị Chút Maria, Giuse Vũ Ngọc Vỹ, Maria Diệp, Giuse Vũ Ngọc Đại, Giuse Vũ Ngọc Vinh, Maria Vũ Thị Lan, ĐaMinh Vũ Ngọc Phác, Maria Vũ F Nhân, Giuse Vũ Ngô Thiệu, Maria Hồng Thị Đàm, Maria Vũ Thị Oanh, Giuse Vũ Ngô Doanh, Maria Nguyễn Thị Nguyệt, ĐaMinh & Maria Vũ Ngọc Cấn, Maria Vũ Thị Miện, Maria Vũ Thị Hồng (3/5) (My Linh Vũ)

+ Xin GĐ bình an; Lh Maria, Giuse, Henry; xin công ăn việc làm con cái mạnh khoẻ (3/4) (Vinh Thế Trương)

+ Các Lh ông bà nội ngoại 2 bên, cha mẹ Phaolô & Maria, 2 Simon, Phanxicô Xaviê; xin ơn bình an cho đại GĐ 2 bên, tạ ơn Chúa Mẹ Maria & Thánh Cả Giuse, xin cho con gái con được bình an công việc ở phương xa (3/6) (Nguyễn A Lộc & Diễm Châu)

+ Các Lh Phêrô Phạm Thế Phổ, Maria Phạm Thị Ngươi, ĐaMinh Phạm Khắc Toàn, ĐaMinh Phạm Quốc Tuấn, ĐaMinh Đình Văn Đức (3/5) (GĐ Đạt & Thuý)

+ Các Lh thân tộc nội ngoại, 3 Giuse, 2 Anna, Maria, 2 Phêrô, Lh nơi luyện tội; xin bình an cho GĐ, tạ ơn Thánh Gia (3/6) (GĐ Riêng Vũ)

+ Lh Maria Lê Thị Học, Lh Antôn Lê Văn Thành, Lh ngoại đạo; xin ơn bình an cho GĐ (3/5) (Ấn danh)

+ Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng (3/3) (ÔB Trần Ngọc Ân)

+ Lh ông bà cha mẹ anh em, bà con nội ngoại (3/4) (Phụng & Duyên)

+ Pray for repose souls of clergies, religious brothers & sisters (2/2) (Anonymous)

+ Lh Maria và Vicente, 2 Lh Giuse, Lh ông bà nội ngoại và các Lh trong thân tộc (3/3) (Hân Nguyễn)

+ Các Lh Anna, Giuse, Antôn, các linh hồn (2/2) (Tuấn Mai & Loan Phạm)

+ Các Lh nội ngoại hai bên (2/4) (AC Thanh-Tâm)

+ Các Lh Maria, Antôn Augustino, các Lh tiên nhân (2/2) (Ấn danh)

+ Lh Giuse Trần Văn Minh; xin ơn bình an (2/4) (Vợ và các con)

+ Lh Anton Đặng Tiến Thành lễ giỗ; các Lh cha mẹ đôi bên, ông bà cô cậu chú dì bác, các anh và em, mồ côi; tạ ơn Chúa Đức Mẹ Thánh Cả Giuse (2/4) (Annie N Dang)

+ Lh ĐaMinh vừa mới qua đời, Lh ĐaMinh và các linh hồn (2/2) (Bùi Thị Diệp)

+ Các Lh Vincente, Maria, ĐaMinh, tổ tiên (2/10) (Phan Hoàng)

+ Lh Giuse (2/2) (Kim & Hoang)

+ 3 Lh Giuse, các Lh Matta Anna Teresa Toma, 2 Lh Antôn Phêrô (2/2) (Julie Nguyen)

+ Lh nội ngoại 2 bên, Lh Giuse lễ giỗ; tạ ơn Đức Mẹ và Chúa Giêsu (2/2) (Liên Nguyễn)

+ 2 Lh Maria, 2 Lh ĐaMinh, Lh Phero, 2 Lh Giuse, Lh Phaolo, Lh tổ tiên nội ngoại 2 bên, các đẳng linh hồn; cầu cho các con ngoan ngoãn vâng lời Chúa dạy (2/8) (Toản & Khuyên)

+ Các Maria, Anna, tiên nhân nội ngoại, Anna và Phêrô; xin chỉ như ý (2/5) (Ấn danh)

+ Các Lh Đôminicô Phan Manh San, Maria Theresa Nguyen Kim Quý, Vincent Tran Sỹ Nghi, Maria Bùi Kim Thư, Baraventura Phan Ngọc Khue, Phêrô Nguyen Lê Vỹ, Maria Theresa Phan Bích Ngọc, Fransisco Xavier Phan The Nguyen, Joseph Phan The Truong; xin ơn sức khoẻ cho Joseph Phan The Khoi & Joseph Phan The Khoa, Joy Henderson, for souls in purgatory (2/12) (ÔB Phan The Khoi)

+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (2/30) (GĐ xin)

+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (2/30) (Thoàn Vân)

+ Cầu cho các linh hồn (1/10) (Tu Le)

+ Lh Teresa Nguyễn T Ngân (1/10) (Cô Mai)

+ 2 Lh ĐaMinh lễ giỗ (1/2) (Tài & Trang)

+ Lh tổ tiên ông bà cha mẹ anh chị em, thân nhân, các đẳng linh hồn (1/3) (Catherine Nguyễn)

+ Các anh chị em Cursillistas (1/2) (Phong Trào Cursillo)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Thuý Hồng (1/2) (Michael Dinh)

+ Các Lh Maria, Louis, Giuse, mồ côi (1/10) (Loan Ha)

+ Lh Maria Phạm Thị Bích Hồng, Lh Gioan-Bosco Nguyễn Văn Chính (1/10) (Hoàng Nguyễn)

+ Các Lh Phêrô Vũ Đình Tuyển, Maria Vũ Thị Huệ, Giuse Trịnh Thanh Cần (1/3) (Loan Vũ)

+ Lh người thân đã qua đời, Lh mồ côi cơ nhỡ, Lh thai nhi; xin bình an cho GĐ và mọi người (1/2) (Tai Tran)

+ Các Lh Phêrô Hường, Anna Ân mẹ đỡ đầu, Micae, Mattha, mồ côi, các đẳng linh hồn (1/3) (Bà Anna Khánh Võ)

+ 2 Lh Micae và Matta, Lh ông bà nội ngoại cùng các anh chị các cháu trong GĐ, các đẳng linh hồn (1/5) (Bà Anna Võ Kim Khánh)

+ Lh Ba Giuse-Me Agnes-Maria, và ông bà tổ tiên (1/2) (Truong Pham Cao)

+ Các Lh trong luyện tội (1/2) (Truong Pham Cao)

+ Cầu cho các linh hồn (1/8) (Ấn danh)

+ Lh Maria Nguyễn Thị Khoa lễ giỗ (Quang & Mary Phạm)

+ Các Lh tiên nhân nội ngoại, Lh Phêrô (Ấn danh)

+ Lh Giuse lễ giỗ, Lh Maria (Trần Mạnh Dũng)

+ Lh Giuse Nguyễn Anh Khoa, cầu cho các linh hồn; xin ơn bình an cho GĐ (GĐ xin)

+ Xin Chúa ban ơn phước lành cho các ân nhân (Ấn danh)

+ Lh mồ côi, Lh Phanxicô, Lh thai nhi (AC Điều)

+ Lh người thân; xin ơn hết bệnh, gia đình bình an (Liên)

+ Các Lh mồ côi và ân nhân (Định Yến Nguyễn)

+ Lh Lm Phêrô Nguyễn Văn Tường, Lh Phêrô Nguyễn Văn Liễu giỗ 11 năm, Lh ông bà cha mẹ nội ngoại và các linh hồn (Diễm Trần-GĐ)

+ Lh mồ côi, thai nhi, tổ tiên ông bà nội ngoại (Ấn danh)

+ Lh Giuse Đào Đức Thảo (Ấn danh)

+ Lh thai nhi, Lh mồ côi (AC Duong Danh Thong)

+ Lh Nhiều Lê (Thu Van T Tran)

+ Cầu cho các linh hồn (Phuong Thuan Pham)

+ Cầu cho các linh hồn (Ngoan Nguyen)

+ Lh ông bà tổ tiên nội ngoại, Lh Phêrô Maria, Phaolô và các linh hồn; cầu cho con gái sớm bình phục và phò thác (Ấn danh)

+ Lh Toma, Lh Giuse (Ấn danh)

+ Lh Giuse Nguyễn Ngọc Sơn (Agata Ngân Huỳnh)

+ Các Lh Gioan Lê Hữu Phác, Gioan Lê Hữu Phán, Gioan Lê Hồng Hải (Nguyễn Thị Tuyết)

+ Lh Maria Phạm Thị Rôi, Lh Maria Lê Thị Vân (Nguyễn Thị Tuyết)

+ Các Lh Toma, Theresa, Francis Xavier, Anna, Peter, Phero (Do Dang)

+ Các Lh mồ côi (Anh Phạm & Phương Mai)

+ Lh cha mẹ anh chị nội ngoại (AC Cương Lý)

+ Các Lh trong gia tộc nội ngoại, Phêrô, Giacôbê, Maria (Đỗ Thị Lại)

+ Lh tiên nhân và các linh hồn (Ấn danh)

+ Lh ĐaMinh và Maria, Lh ĐaMinh Ngô Tích, Lh ĐaMinh Đình Văn Đức (Kenny Pham)

+ Lh Maria Lê Thị Róm (Dũng Joe Phạm)

+ Lh tổ tiên trong gia tộc (Phạm Thị Ái)

+ Lh Maria Bùi Thị Minh lễ giỗ 7 năm về với Chúa, các đẳng linh hồn (Hang Nguyen)

+ Lh các thai nhi (Maria Bích Tran)

+ Lh Giuse Vũ Thanh Thông, Lh Tadeo Nguyễn Văn Vui; tạ ơn Chúa và Mẹ Maria (Nguyen Vu)

+ Lh tiên nhân nội ngoại và các linh hồn (Ấn danh)

+ Xin lễ tạ ơn (Tất Minh Trí)

+ Lh Vinsentê Kim Ngọc Ninh, Lh Maria Trần Thị Lan (Ấn danh)

+ Cầu cho các linh hồn (Ấn danh)

+ Lh Giuse (Ấn danh)

+ Lh Phanxicô Xavie Maria lễ giỗ (Dung Vũ)

+ Pray for our ancestor, grandparents, parents, and family (Anonymous)

+ Pray for repose souls of clergies, religious brothers & sisters (Anonymous)

+ Các Lh 2 Phaolô, 2 Catarina, 2 Anna, Phêrô, Giuse, Giacôbê, Giuse, 2 Maria, Gioan, anh em, Antôn, mồ côi, tiên nhân nội ngoại, xin ơn bình an cho GĐ các con, các cháu học giỏi (Phạm Kim-Hoa)

+ Lh tiên nhân nội ngoại, các ân nhân bạn hữu; lễ tạ ơn (ÔB Vũ Minh Thế)

+ Lh Matthêu Đỗ Văn Thảo, các Lh Phaolo, Maria, Giuse, Mattheu, Maria Goretti, ân nhân, thân nhân, thai nhi, chiến tranh và khắp nơi; xin ơn bình an cho GĐ chuyển đi về VN; tạ ơn Thiên Chúa Ba Ngôi và Mẹ Maria, xin ơn chữa lành (Thị Tran)

+ Lh Giuse Lê Thanh Huệ, Maria Nguyễn Thị Thủy; xin ơn bình an cho GĐ con (Hoa Le)

+ Lh Giuse Nhật, các Lh ông bà cha mẹ tổ tiên (Mai Le)

+ Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, xin ơn bình an cho GĐ và cho toàn thể giới, xin chỉ như ý (Định Tiến & Thuý Hương)

+ Lh Gioan Baotixita Trương Minh Hải (Ấn danh)

Thứ Hai 17/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (17/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (78/100) (2 con và cháu)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (17/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (17/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (17/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (17/30) (GĐ)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (17/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (14/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (42/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (12/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Maria (QT)
+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (3/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (3/30) (Thoàn Vân)

Thứ Ba 18/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (79/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (43/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (18/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (18/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (18/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (18/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (18/30) (GĐ)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (18/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (15/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (13/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Ông Cố Đôminicô Nguyễn Thăng (GĐ Ông Cố Lương xin)
+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (4/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (4/30) (Thoàn Vân)

Thứ Tư 19/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Vũ Thị Hồng, cha mẹ nội ngoại, anh chị em đã ra đi (7/20 T4) (GĐ)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (80/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (44/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (19/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (19/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (19/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (19/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (19/30) (GĐ)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (19/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (16/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (14/30) (AC Phạm Mạnh)

+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (5/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (5/30) (Thoàn Vân)
+ Lh Maria Vũ Thị Hồng, cha mẹ nội ngoại, anh chị em đã ra đi (6/20 T4) (GĐ)

Thứ Năm 20/11/2025 @ 7:00 PM

+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ (81/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (45/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (20/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (20/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (20/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Các Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (20/30) (GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (20/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (14/20 T5) (ÔB Long Bình Đặng)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (20/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (17/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (15/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (6/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (6/30) (Thoàn Vân)
+ Lh Phanxicô Đặng Hoàng Vỹ (13/20 T5) (ÔB Long Bình Đặng)

Thứ Sáu 21/11/2025 @ 6:30 PM

+ Lh các đoàn viên LMTT đã qua đời; xin ơn bình an cho các đoàn viên còn sống (9/12) (Đoàn Liên Minh Thánh Tâm)
+ Lh Maria Hoàng Thị Thắm (4/10 T6) (Hoàng Hữu Lộc)
+ Lh ông bà tổ tiên nội ngoại cùng các Lh ân nhân, thân nhân đã qua đời (2/5 T6) (ÔB Đặng Tiến Thuận và các con cháu)
+ Lh Maria Nguyễn Thị Nữ, (82/100) (2 con và cháu)
+ Lh Phanxicô Xavier Phan Thế Nguyên (46/55) (Vợ và 2 con)
+ Lh Ông Cố Giuse Phạm Văn Điều, các Lh tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại, các Lh thân bằng quyến thuộc ân nhân và bạn hữu, Lh thai nhi, Lh mồ côi (21/30) (GĐ Bà Cố Phạm Điều Lý)
+ Lh Vincente, tứ thân phụ mẫu và thân quyến, các Lh ở lửa luyện tội (21/30) (Bà Tuyết Trần và GĐ)
+ Các Lh Giuse, Maria, Anna, Augustino, các Lh tiên nhân thân nhân nội ngoại (21/30) (GĐ Vũ Ngọc Hồ)
+ Lh ĐaMinh Ngô Tích, Vincente Phan Văn Hỷ, Maria Trần Thị Nguy, Giuse Quang, Giuse Phùng, và tiên nhân nội ngoại (21/30) (GĐ)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Ánh, các Lh tiên nhân nội ngoại (21/30) (Ông Phạm Văn Khang)
+ Xin lễ cầu cho các linh hồn thành viên nhóm Thánh Linh và các linh hồn ân nhân. (21/30) (Nhóm Thánh Linh xin)
+ Lh Gioan-Giuse, Lh Maria-Inê, Lh tiên nhân, và thai nhi (16/30) (AC Phạm Mạnh)
+ Lh Anna Nguyễn Thị Tạo, Lh Giuse Nguyễn Thanh Quang (18/30) (Tien & Trinh Vu)
+ Lh Đôminicô, Lh Maria, Lh Giacobe (7/30) (GĐ xin)
+ Lh Giuse & Anna, các Lh tiên nhân thân tộc (7/30) (Thoàn Vân)
+ Lh Phanxico Xavie Maria lễ giỗ (Dung Vũ)
+ Lh ông bà tổ tiên nội ngoại cùng các Lh ân nhân, thân nhân đã qua đời (2/5 T6) (ÔB Đặng Tiến Thuận và các con cháu)

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

LIÊN HỆ ĐỂ ĐĂNG QUẢNG CÁO
/ CONTACT TO ADVERTISE

NHÀ MỚI XÂY CHO THUÊ

Sinh Lê: [\(512\) 299-2167](tel:(512)299-2167)
le.sinh@gmail.com

GẦN NHÀ THỜ VÀ CHỢ MỸ THÀNH. 14508 Koti Way, Pflugerville, TX 78660. Nhà mới xây, 3 bedrooms; 2 bathroom, bên hông nhà là greenbelt, cho thuê \$1900/tháng. Kitchen Silestone countertop, sàn lát gạch.

TAMMY LE - INSURANCE

Cell: [\(512\) 596-6688](tel:(512)596-6688)
Office: [\(512\) 382-6803](tel:(512)382-6803)

OBAMACARE & Medicare (Sức Khỏe)
Dental & Vision
Home, Car, & Commercial Insurance

BÁN HOẶC CHO THUÊ

[\(512\) 221-5557](tel:(512)221-5557)

Mobile home 4 phòng ngủ, 2 phòng tắm, ở đường Dessau Rd. Mới. Sạch sẽ. Gần trường elementary và middle school. Giá bán: \$79,900. Giá thuê: \$1,200/month.

DUPLEX FOR RENT

[\(512\) 689-0725](tel:(512)689-0725)

Ở gần Nhà Thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam trên đường Thompkins Dr. 1000sqft, 2 phòng ngủ, 1 phòng tắm rửa. Có sân sau. Có nhà để xe kèm chỗ đậu ngoài. \$1575/month.



CATHOLIC FUNERAL SERVICES

DỊCH VỤ MAI TÁNG THEO NGHI THỨC CÔNG GIÁO

In times of loss, we serve families with trust, faith, compassion & dignity.
Trong khi gia đình đang tang gia bối rối, chúng tôi sẽ phục vụ quý vị tận tâm, nhiệt tình, và phù hợp với niềm tin tôn giáo.

Burial and cremation services

Những nghi thức mai táng và chôn cất theo Công Giáo
Tùy chọn hỏa táng hay chôn cất
Giúp lên kế hoạch mai táng và các giấy tờ liên quan
Chăm sóc tận tâm, minh bạch, và đáng tin cậy

Trusted care for Catholic families

Dịch vụ mai táng và hỏa táng
Dịch vụ uy tín cho các gia đình Công Giáo

Direct Cremation from \$995
Hỏa táng trực tiếp từ \$995

Helping Hands
Funeral & Cremation Services

512.503.0830

201 Victor St. | Austin, TX 78753



Visit Our Website
www.helpinghandsfuneralcremation.com





COOK-WALDEN

Funeral Homes & Cemeteries

Hãy để chúng tôi giúp quý vị chuẩn bị trước mọi thứ mà không ai có thể tránh khỏi.

HỘI TÔI VỀ ƯU ĐÃI ĐẶC BIỆT NGHĨA TRANG:

- Giảm giá 10% cho một số khu vườn được chọn tại Capital Parks
- Giảm giá 10% cho Gói dịch vụ tang lễ được sắp xếp trước

Tyler Le Nguyen

Family Service Advisor

O 512.251.4118 C 737.600.3738

Cook-Walden/Capital Parks - Pflugerville

www.CookWaldenCapitalParks.com

Every Detail Remembered

Dignity



AJ TAX & INSURANCE

HELEN HIẾU LÊ

11115 N. Lamar,
Austin, TX 78753

Khai thuế thương mại, cá nhân. Giữ sổ sách kế toán, lương bổng. Bán vé máy bay.

Direct: (512) 382-6803;
Cell: (512) 826-3834

Sàigòn Central Post, Inc.
Hoa Phát remittance
TRUNG TÂM GỬI TIỀN VỀ
VIỆT NAM

10901 N Lamar # D 404
Austin, TX. Tel. (512) 339-1760
9393 Bolsa Ave #A
Westminster, California 92683
Toll Free 1-800-531-6363 -
www.goitien.com

Có giấy phép của Bộ Tài Chính
hầu hết các Tiểu Bang
Có hơn 100 Văn Phòng Chính &
Đại Lý
CHỌN MẶT GỬI TIỀN - CHỌN
SỰ AN TOÀN - CHỌN HOA
PHÁT



HUNG KY ASIAN KITCHEN

VIETNAMESE & CHINESE CUISINES



Please scan the
QR code for
Menu & more.

BREAKFAST LUNCH DINNER CATERING

DINE IN-TAKE OUT- DELIVERY

ORDER \$100 OR MORE
GET FREE DELIVERY WITHIN 5 MILES



OPEN

MON - SUN
10 : 00 AM - 12 : 00 AM



512-310-1160

Order now
on your
favorite app!

Uber
Eats DOORDASH
GRUBHUB

2000 S IH-35 Frontage Rd, Suite G4 Round Rock TX 78681

FAMILY INSURANCE

VĂN PHÒNG BẢO HIỂM (Trong khu chợ Mỹ Thành)

10901 N LAMAR BLVD, STE D407, AUSTIN TX 78753

-Đại diện cho nhiều công ty giúp quý vị chọn giá tốt nhất
-Dịch vụ: Xe, Nhà, Tiệm (Nail, Nhà hàng, Tóc ...),
Sức khỏe, Nhân thọ

(512) 770-6026 familvinsurance14@gmail.com

-Xin liên hệ: Phương hoặc Trang (ca đoàn Thánh Gia)

MÀN CỬA Image blinds

1401 IH-35 Suite 190 Round Rock, Tx. 78664

Điện Thoại: (512) 619-6668
& (512) 388-4600

Chuyên bán Màn Vải, Màn Gỗ, Màn sáo-Các màu mã,
màu sắc, chất liệu mới nhất. Bảo đảm giá cả, chất
lượng

TM CUSTOM PRINTING
Conceptual & Creative Solution

Chuyên in các ấn phẩm: Business cards,
signs, banners, booklets, postcards, posters, ...

Quý khách có nhu cầu, xin

vào web: tmcprinting.com

Phone: (919) 322 - 2852

Text: (919) 607 - 6332

Xin mời vào
website để biết
thêm chi tiết.



MỸ HUỆ CARGO

ĐT: 737-346-1863 / 512-815-6921

11115 N. Lamar Blvd, Austin, TX 78753

(Kể bên T Spa & Nail Supply của anh Dũng và chị Thu)

- Chuyển hàng về VN (giá rẻ)

* Không giới hạn tất cả các mặt hàng

* Đặc biệt các loại sữa

- Bán vé máy bay trong và ngoài nước

ĐÀO A/C

CHUYÊN SỬA CHỮA VÀ RÁP

Các loại máy với hiệu năng cao,
giảm tiền điện: Máy lạnh - Sưởi -
Máy giặt - Máy sấy - Tủ lạnh
Các đồ dùng trong nhà

Tel 252-0326 - Cell 680-9658

TMJ HAIR & NAILS

1033 E. Howard Lane # B

Austin, Texas 78753

51 Limmer Loop,

Round Rock, TX 78665

Tel. (512) 252-7474

Cắt Tóc Nam, Nữ & Trẻ Em

Thúy kính mời



MILAN TA TRI NGO

TRI NGO, MBA

INSURANCE • TAX • HOME LOAN • IMMIGRATION
BẢO HIỂM • THUẾ • VAY TIỀN • DI TRƯ

(832) 403-8358
(512) 967-8678
(512) 368-4567

AUSTIN: 10901 N Lamar BLVD, Ste C303
Austin, Texas 78753
Email: tringombaLLC@gmail.com

Atx injury & rehab – CHIROPRACTIC

Bác Sĩ Cathy Phạm D.C.

Office: 512-299-1908 - Fax 512-692-2546

North: 1212 W. Parmer Lane, #i - Austin, Texas 78727

South: 2028 E. Ben White Blvd, #100 - Austin, TX 78741

Chuyên trị: * Các chứng đau nhức: đầu cổ, vai.

* Chấn thương do tai nạn xe cộ, làm việc, thể thao, trượt
tế.

AUSTIN CARGO

CHUYỂN HÀNG TRỰC TIẾP TỪ AUSTIN VỀ VIỆT NAM

(512) 836-3500 hoặc (512) 736-1869

* Chuyển hàng nhanh chóng, tiện lợi với 2 chuyến/tuần, thủ tục đơn giản.

* 100% khách hàng hài lòng với dịch vụ

* Chi phí hợp lý, nhiều chương trình ưu đãi cho khách hàng thường xuyên

10901 North Lamar Blvd, Ste C310 Austin, TX 78753

(Cạnh chợ Mỹ Thành, North Austin)

Mở cửa mỗi ngày, từ 9:30am - 7:00pm



KELLER WILLIAMS
REALTY

12515 Research Blvd, Austin, TX 78759

Giúp mua bán, thuê mượn nhà ở.

Cơ sở thương mại

Phone: 512-299-0545

Email: vinhtruong@kw.com

VINH TRUONG, Realtor® Web: vinhtruong.kw.com

AIRCO MECHANICAL

1000 South IH35 Round rock, Texas 78681

TÚ HUỖNH - (512) 848-7242

Hãng Airco Mechanical đang tuyển nhân viên để
gắn ráp máy lạnh cho Commercial Building.

Việc làm ổn định. Benefit tốt.



ANKIEN TRAVEL LLC

PHONE: HIEP CAO, (682) 812-3494

EMAIL: DOMINICHIEP@GMAIL.COM

Hành Hương Xuyên Việt	24/02/2026 - 18/03/2026 (23 Ngày)	Bao gồm vé khứ hồi, khách sạn 3*, và các bữa ăn theo chương trình.	\$3,750
Du Lịch Japan - Korea	19/03/2026 - 28/03/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn và khách sạn 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - Asia.	\$2,795
Hành Hương Châu Âu 4 Nước: Ý, Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Pháp	Tháng 05, 06, và 09/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,850
Hành Hương Châu Âu 6 Nước: Pháp, Balan, Séc, Áo, Hungary, Mễ Du	Tháng 08 và 10/2026 (12 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, hotel 3*, và trung tâm công giáo. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$2,950
Du Lịch 4 Nước: Anh, Scotland, Wales, Ireland	29/05/2026 - 08/06/2026 (10 Ngày)	Bao gồm các bữa ăn, và hotel 3*-4*. Không bao gồm vé máy bay Mỹ - EU.	\$3,570
Hành Hương Xuyên Việt	11/2026	-	-



PHƯƠNG TRẦN - MEDICARE

TƯ VẤN BẢO HIỂM SỨC KHOẺ CHO NGƯỜI TỪ 65 TUỔI
(Hoặc đủ điều kiện theo quy định)

- ★ DỊCH VỤ HOÀN TOÀN MIỄN PHÍ - 100%
- ✓ TƯ VẤN RÕ RÀNG VỀ QUYỀN LỢI MEDICARE
- ✓ GIÚP CHỌN CHƯƠNG TRÌNH PHÙ HỢP TỪNG CÔ/CHÚ
- ✓ HỖ TRỢ TẬN TÂM - NÓI TIẾNG VIỆT DỄ HIỂU

ĐT: 512-586-4845

10901 NORTH LAMAR BLVD, STE C310 AUSTIN, TX 78753 (TRONG KHU CHỢ MỸ THÀNH - AUSTIN CARGO)

LIÊN PHÁT & CO. PHƯƠNG HUỲNH

2121 W. Parmer Lane #118A, Austin TX 78727
Tel. (512) 977-0555

Tax Services + Nhiều năm kinh nghiệm khai thuế + Giữ sổ sách kế toán + Giúp khai thuế hợp pháp & Giảm thuế. Công ty chúng tôi chân thành cảm ơn quý thân hữu đã tin nhiệm & nhiệt tình ủng hộ trong các năm qua + Mong được tiếp tục phục vụ quý khách trong các năm tháng tới.
Chân thành cảm ơn!

CÔNG TY ĐỊA ỐC CAPITAL REALTY

**GIÚP MUA BÁN - THUÊ MƯỢN:
NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI**

Mượn tiền dễ dàng, Nhanh chóng + Tận Tâm + Uy Tín
Mọi thắc mắc về địa ốc, xin gọi
Dương Công Tráng: (512) 789-8149

DESSAU FAMILY DENTISTRY

NHA KHOA GIA ĐÌNH

Bác Sĩ: NGUYEN MINH Toàn dds

1508 Dessau Ridge Lane # 604 Austin, Texas 78754
Nha Khoa Tổng Quát - Trị Các Bệnh Nướu Răng - Trị Đau Răng Khẩn Cấp - Nhổ Răng & Lấy Gân Máu - Làm Răng Giả - Tẩy Răng Trắng - Bọc Răng & Trám Răng - Niềng Răng theo phương pháp INVISALIGN Đặc Biệt có Chương Trình Trả Góp - Nhận MEDICAID & CHIP
Mở cửa: Thứ 2-Thứ 7 - Xin gọi lấy hẹn: **(512) 251-3331**



Lan Vu
Financial Consultant

- Tiết kiệm thông minh lãi suất cao
- Nghi hưu với vốn ngân hàng
- Quỹ hưu trí income trọn đời
- Quỹ Đại học 4-in-1
- Bảo hiểm nhân thọ
- Giảm thuế cá nhân/doanh nghiệp

512.203.5792
RosaLanVu@gmail.com
TX Lic#: 2617938

HAI'S AUTO

ASE Certified

842 Sagebrush Dr.
ĐT: (512) 997-9000
(512) 694-1921

Completed Auto Services
Body work free deductible
Alignment + Tires Services

UNCLE PHAN'S FRESH TOFU

(512) 491-9757
10901 N. Lamar Blvd
C311 - Austin, TX 78753

Các loại Đậu hũ, Sữa đậu nành, nước mía, bánh tiêu, Giò lụa, giò sống, Chả cá, chả chiên, chả bông, Nem chua/bì, Dưa cải chua, Bánh cuốn/bánh ướt, Bánh bột lọc Huế, Bánh Hời, Canh Bún giò heo, Canh bún, Bún riêu, Bún Thanh, Bún Mọc, xôi chè, các món ăn Việt Nam khác. Nhận đặt tiệc chay, mặn.

**THẦY MINH DẠY LÁI XE
AUSTIN**
(512) 207-0092

Chuyên nghiệp, bao đậu bằng lái, bằng viết.
Ghi danh bằng tóc, facial, nail.
Đưa đón bất cứ nơi đâu.
Đặt lịch Texas DPS: DL, ID
renew trong ngày.

T98 Rehab & CHIROPRACTIC



Chuyên trị đau nhức do TAI NẠN XE CỘ, NGHỀ:
Khúc Đổ - Đau Cổ - Đau Lưng - Đau Vai
Đau Đầu Gối - Chấn Tay É Ám - Đau Nhức Khớp Xương



Bác Sĩ Adam Anh Trần
Chiropractor
Bác Sĩ Chính Hình
www.T98Rehab.com

1139 Braker Lane #101
Austin, TX 78758
Tel: 512-614-2330
Fax: 512-614-2340

Giờ mở cửa: Thứ Hai-Thứ Sáu: 9am - 6pm
Thứ Bảy-Chúa Nhật: Mở cửa theo hẹn.



TU VU REALTOR

- CHUYÊN MUA BÁN NHÀ CỬA KHU VỰC AUSTIN VÀ VÙNG PHỤ CẬN
- GIÚP KHÁCH HÀNG MƯỢN TIỀN LÃI XUẤT THẤP
- SPECIAL DISCOUNT FOR NEW BUILT HOME

(408) 623 - 4890

(512) 553 - 8299

tu.vu@exp Realty.com

Tận tâm, chuyên nghiệp, kín đáo



Tiệm Vàng * Hộ * Xoa * Cẩm Thạch

KIM HOÀN

10901 N Lamar # C-305 Austin, TX 78753

Tel. (512) 450-0949

Tiệm Vàng đầu tiên của người Việt tại Austin
Thành thật + Cần thận + Uy tín là phương châm của bốn tiệm

"Kim Hoàn Uy Tín hơn Vàng - Khách Hàng trên hết"

SOLAR ENERGY

Xin Vào <https://lumio.com>

Phone/Text 720-318-3060

- * Ngăn Ngừa Điện Tăng Giá
- * Giảm Thiểu Ô Nhiễm
- * Trả Dứt Nợ Tiền Điện
- * 25 Năm Bảo Hành
- * Không Cần Đặt Cọc Down-Payment
- * Giảm Giá 30% cho Tấm Panel Năng Lượng Mặt Trời



ARTEX ROOFING

Harris HUÂN TRAN

Roofing Specialist

9225 W. Parmer Lane - Austin, Texas 78717

Tel. (512) 363-0182 - Fax (512) 339-1382

Chuyên làm mái nhà - Bảo đảm tốt
Giá phải chăng



Timothy Nguyen - REALTOR®

CÔNG TY ĐỊA ỐC KELLER WILLIAMS®

Phone: (512) 294-5453

Email: TimothyNguyen.RE@gmail.com

Website: TimothyNguyen.KWRealty.com

1921 Lohmans Crossing Rd. #100, Austin, TX 78734

Tặng \$50 thẻ quà tặng khi giới thiệu người bán nhà với tôi.

GIÚP MUA
BÁN THUÊ
MƯỢN NHÀ
Ở, CƠ SỞ
THƯƠNG
MẠI, MƯỢN
TIỀN





Mortgage Loans



ProsperityBankUSA.com
or call 1.800.657.9500

Loans subject to credit approval. This ad is not a commitment to lend. Restrictions apply. Prosperity Bank NMLS ID #466414.



Saigon Quan

1921 Cedar Bend Dr, A-101
Austin, TX 78758
(512) 992-0001

Mở cửa 7 ngày/tuần. 11:00 a.m. - 9:00 p.m.

Quán mới mở. Menu quán vô cùng phong phú
với các món ăn thuần túy Việt Nam và hấp dẫn
để làm hài lòng quý khách.
Xin kính mời.



Vivian Huyen Le
REALTOR

- Chuyên MUA - BÁN - THUÊ - ĐẦU TƯ NHÀ ĐẤT khu vực Austin và thành phố lân cận.
 - Tư vấn tận tâm, đảm bảo pháp lý & uy tín
- 📞 512-484-4593
📞 346-226-6688
✉ vivian.le@exprealty.com



FULL TAX SERVICES BRENDA HỒNG-ANH LÊ

1006 Yager Lane #111 - Austin, Texas 78753
Điện Thoại: (512) 997-7339 & Cell (512) 775-9610

Giữ sổ sách thuế vụ - Sale Tax - Lương bổng - Payroll - Payroll Tax - Khai thuế lợi tức cá nhân - Thương Mại

PHỞ PHI
Parmer & Metric
1700 W Parmer Lane
#610, Austin, TX
78717
Tel. (512) 596-2746

Thứ Hai - Thứ Bảy:
10:30am - 9:00PM

Chúa Nhật:
9:30am - 8:00pm
Kính mời

Austin Nails & Beauty supply

(Trong Khu chợ Mỹ Thành,
10901 N. Lmar # C-302)
Tel. (512) 835-7553 &
(512) 947-5978

Free delivery vùng Austin

* Rất nhiều kiểu ghế Spa
pedicure đòi mới đầm bốp
rất hiện đại

* Nhận đóng Bàn Ghế: Nail,
Tóc, Nha Sĩ, Tiệm giặt.. như ý

Elder Home Care

Cơ Quan giúp người
lớn tuổi, bệnh tật tại
nhà

Xin liên lạc LOAN ĐẶNG

Austin: (512) 371-6828

San Antonio: (210) 999-5971

Cell: (512) 565-5481

Q.T. PHẠM

Lót gỗ & gạch nền nhà * Sơn trong
và ngoài * Sửa Hệ Thống ống nước
* Lợp mái ngói * Làm hàng rào, Hồ
cá * Phòng ngủ * Đồ Xi-măng Patio
* Ốp đá Marble.

Định giá miễn phí

Liên lạc: Phạm Trọng:
(512) 785-2335 & 577-3388

TRI'S AUTO REPAIR

710 W. Grady Lane
Austin, TX 78753
(512) 986-9889
hoặc
(832) 475-4766

Di chúc (Will) Quý Tín Thắc (Living trust)
LLC (Bảo vệ tài sản)
Di Trú (Green Card)
Thương Mại & Bất Động Sản
Estate Planning/Asset Protection
Immigration
Business & Real Estate
English (832) 844-2021
Vietnamese (512) 566 8999
Website: stenberg.law



Luật Sư Carl Stenberg
University of TEXAS School of Law
Global Law Queen Mary University of London
Email: contact@stenberg.law

VINH TRUONG
(512) 289-8774

CHUYÊN LÁT GẠCH VÀ GỖ.
SỬA NHÀ TẮM MỚI.
SƠN TRONG VÀ NGOÀI NHÀ.
LÀM HÀNG RÀO + ĐỒ XI MĂNG.

VIETSTAR CONSTRUCTION

NHÀ Ở & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
4202 Northridge Rd -Austin, TX 78728
Email: Vietstar01@Yahoo.com - Phone: (512) 653-0855
@-Nhận xây Sửa Chữa Nhà Cửa, Cơ Sở Thương Mại
@-Lợp Mái Nhà, Làm Hàng Rào
@-Nhận Sửa Chữa Máy Lạnh, Điện, Nước



Dominic Quốc Võ

Auto | Home | Life | Business
Xe | Nhà | Nhân Thọ | Thương Mại | Sức Khỏe

Đại diện cho nhiều hãng bảo hiểm, nhiều sự lựa chọn cho quý vị
Bảo hiểm xe, nhà, nhân thọ, tiệm nail salon và sức khỏe
Đại diện cho Progressive, Nationwide, Travelers, Safeco, State Auto, etc

1-866-731-7572 512-553-4899 (Tiếng Việt)
dom@domvoinsurance.com
www.domvoinsurance.com

VT AIR CONDITIONING & CONSTRUCTION LLC

Your Satisfy is our responsibility



Construction
Remodeling: Kitchen - Bathroom - Patio
Flooring: Tiles - Laminate - Hardwood

Air Conditioning
Installing - Maintaining - Repair

Tuan Nguyen: 512-638-3220
Ly Vo: 512-669-3076
Email: VTacac.austin@gmail.com



JULIE NGUYEN INSURANCE OFFICE

1006 E. Yager Lane # 202B
Austin, TX 78753 (vào cửa phía sau cây xăng)
Phone: (512) 821-2200
Mon-Fri 8:00am-5:00pm, Sat 10am-2:00pm

OBAMACARE - Bảo Hiểm Sức Khỏe
Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 1 tháng 11 đến 15 tháng 1

**MEDICARE ADVANTAGE,
MEDICARE SUPPLEMENT, PART D**

Ghi danh và Tham khảo MIỄN PHÍ
Từ 15 tháng 10 đến 07 tháng 12

Có chương trình trợ giúp trả part B, có quyền lợi
cho răng, mắt, bao gồm thuốc...

Văn phòng 20 năm kinh nghiệm bảo hiểm xe,
nhà, nhân thọ, thương mại, bảo hiểm sức khỏe
mọi lứa tuổi.



Truly Ngọc Nguyễn

BÁC SĨ GIẢI PHẪU NHA KHOA

15609 Ronald Reagan Blvd., B-150
Leander, Texas 78641

Điện thoại: 512-817-3777

Email: care@grace.dental

www.grace.dental

OBAMACARE



- ✓ Tư vấn chọn bác sĩ & thuốc phù hợp trước khi enroll
- ✓ Hỗ trợ chọn plan tiết kiệm, tối ưu quyền lợi
- ✓ Hỗ trợ setup trả tiền tự động
- ✓ Làm việc 7 ngày/tuần - tiện lợi ngay tại nhà (qua tin nhắn, email, online)

GHI DANH MIỄN PHÍ

TẶNG TÚI XÁCH CƠM TRƯA



TRÍ NGÔ, MBA

Health & Life Licensed Broker Specialist

832.403.8358 512.967.8678 512.666.3345

chuyên nhận & gửi tin nhắn

tringombaLLC@gmail.com www.TRINGOMBA.com



AmeriBlueHomes

Real Estate | Mortgage | Property Management

Commercial & Residential

Sponsoring New Real Estate Agents & Loan Officers



Linh Thuy Nguyen

Broker, Realtor, ALHS, GRI
MBA Business (Texas A&M)

512-535-8783

AmeriBlueHomes.com

- Cần tiền mặt gấp và có vốn chủ sở hữu từ ngôi nhà của bạn?
- Cần vay tiền để mua nhà hoặc mở doanh nghiệp?
- Cần lãi suất thấp, phí vay thấp, và tài trợ nhanh chóng?

Conventional | FHA | USDA | VA
SBA & Construction Loans

512-574-7811

ameribluehomesmortgage.com

TREC # 9013739, 704479 NMLS # 2161941, 1874247



TỔ HỢP LUẬT SƯ

DLC

DANG LAW GROUP

ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW



LUẬT DÂN SỰ

PERSONAL INJURY

- Tai nạn xe cộ (Accident).
- Bất cẩn gây đến tử vong (Wrongful Death).
- Tai nạn trên tàu biển (Boating Accident)
- Chó cắn (Dog Bite)

LUẬT DI TRÚ

IMMIGRATION LAW

- Visa Đầu Tư (EB-5 Investment).
- Đoàn tụ gia đình, bảo lãnh cha mẹ, vợ chồng và hôn thê, hôn phu.
- Xin thẻ xanh 10 năm, vào công dân Mỹ.

XIN GỌI CHÚNG TÔI:

LOC T. DANG
ATTORNEY AT LAW

(512) 973-8997

11442 N IH-35 - Austin, TX 78753

WWW.DANGLAWGROUP.COM

NOVA

AUTO BODY SHOP

8415 N. Lamar Austin, TX 78753

Phone: (512) 837-7723

Fax (512) 837-4555

QUANG TRUNG
PHOTO

Nhận quay phim, chụp hình
Đám Cưới, Sinh nhật, Tiệc

Xin liên lạc với Tuyền
Phone: (512) 731 - 0790
Email: trung@yahoo.com

LUẬT SƯ VINH M. TRẦN

(512) 339-2827



25 Năm
Kinh Nghiệm

11507 N. Lamar Blvd
Austin, Texas 78753

UNIVERSITY OF TEXAS
SCHOOL OF LAW
CLASS OF 1994

TÌNH TÂM MÙA VỌNG

**Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư,
ngày 15, 16, 17 tháng 12 - 2025**



Linh Mục Giảng Phòng
Giuse Lê Trọng Hùng C.Ss.R.

Ái Cho Tôi

**TÌNH
YÊU**



Chương Trình Tình Tâm



6:00pm:

Chầu Thánh Thể & Giải Tội



6:25pm:

Lần Chuỗi Mân Côi



6:45pm:

Phép Lành Thánh Thể



7:00pm:

Thánh Lễ



7:45pm:

Bài Giáo Huấn

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam Austin, Texas